

Giornata di formazione dei CDE

Università degli Studi di Trieste

Lunedì 23 novembre, ore 16.00-19.00 -

Servizi di documentazione e informazione al Parlamento europeo

presentati da Alfredo De Feo



“The amount of information generated by organizations is doubling every 18 months and now underpins the functions of every business” John Gantz, Chief Research Officer for IDC



Produttori e consumatori

- le Istituzioni europee producono documenti, dunque informazione,
- hanno bisogno di informazioni per produrre i documenti



L'organizzazione del Parlamento

- » **Servizi autore dei documenti:**
 - Commissioni parlamentari
 - gruppi politici
 - plenaria
- » **Servizi di supporto:**
 - Policy Departments
 - Biblioteca & servizi di informazione
- » **Gestione dei documenti:**
 - Registro pubblico
 - Archivi
- » **Comunicazione dell'informazione**
 - DG COMM
 - Europarl
 - Posta del cittadino



Policy departments

- Creati nel 2004 per fornire un servizio di ricerca agli organi parlamentari
- I loro compiti
 - » Forniscono informazioni specializzate alle commissioni e delegazioni
 - » Svolgono direttamente o commissionano ricerche per rispondere ai bisogni degli organi parlamentari
 - » Gestiscono uno stanziamento per commissionare gli studi esterni



I clienti dei Policy Departments

- Le richieste di studi /ricerche arrivano direttamente da
 - » Commissioni Parlamentari
 - » Delegazioni
 - » Gabinetto del Presidente
 - » Gabinetto del Segretario Generale
 - » Direttori Generali IPOL and EXPO



I Prodotti dei Policy Departments

- » **Note** (per relazioni parlamentari, documenti di lavoro, discorsi, note tecniche etc.)
- » **Studi** (per audizioni, impatto ambientale, sociale, economico, studi comparativi etc.)
- » **Valutazioni d'impatto**
- » **Panel di esperti** (presentazione di punti di vista divergenti)
- » **Workshops**
- » **Schede tecniche**



Database



Disponibilità dei documenti

- La maggior parte dei documenti sono disponibili on line:
- <http://www.europarl.europa.eu/activities/committees/studies.do?language=EN>



LA BIBLIOTECA del PARLAMENTO

La Biblioteca contiene:

- Documenti tradizionali
- Documenti elettronici
- Learning resources collection
- Bibliotecari/ie e ricercatori



Documenti tradizionali

- Più di 150.000 libri
 - » Quali argomenti?
 - » Quali lingue?
- Circa 1500 periodici
- Principali quotidiani degli stati membri
- Selezione di pubblicazioni UE



Informazioni nazionali

- **EIU Country reports**
 - » Quadro politico, economico, finanziario e industriale
- **Oxford Analytica**
 - » analisi degli sviluppi politici, economici e sociali a livello mondiale
- **ISI Emerging Markets**
 - » situazione economica e sviluppi in alcuni paesi, in particolare Europa centrale e orientale
- **Gli specialisti dell'informazione responsabili per paese**



Collezione storica della Biblioteca

- Storia dell'UE attraverso documenti di vario tipo
- Cronologia di eventi UE dal 1946
- Temi principali
- Personaggi
- Fonti d'informazione
- Il fondo librario storico della Biblioteca
- Ricerca
- **A disposizione del pubblico: visite di studio**



I servizi della BIBLIOTECA

- Risposte a richieste informative/documentarie/analitiche
- Briefings
- Catalogo Generale
- Pagine specializzate sulle varie politiche europee
- Pagine specializzate sui vari paesi
- Formazione
- Pagine storiche



La Biblioteca come *service provider*

- » Il valore aggiunto delle Biblioteca sono soprattutto le risorse documentali esterne alle Istituzioni;
- » Una buona parte di queste risorse sono a pagamento e coperte da contratti che ne limitano l'uso e lo vietano al di fuori del PE;
- » Come ogni Biblioteca vi è una confidenzialità sulle ricerche effettuate dai nostri clienti;
- » Eccezione: i briefings pubblicati (senza il nome del richiedente) sul sito intranet e domani inseriti nel Registro pubblico;



La Biblioteca del Parlamento

- un servizio interno per la "comunità" PE:
 - » Deputati,
 - » i loro assistenti,
 - » lo staff del PE
 - » i gruppi politici;
- la biblioteca offre
 - » un servizio base a tutti
 - » un servizio "premium" per i Deputati,



I documenti del Parlamento

- Tutti i documenti delle commissioni parlamentari sono pubblicati sul sito delle commissioni in EUROPARL, (ma solo ripartiti per data di riunione)
- i documenti possono poi essere cercati sul sito Europarl/plenaria che ha un suo proprio motore di ricerca
- le posizioni delle commissioni, della plenaria e delle proposte della Commissione e del Consiglio sono riassunte sull'osservatorio legislativo (link)



EU/EP fonti di informazione

- Il sito Europa : porta d'ingresso verso le Istituzioni
- EUROPARL tutte le informazioni sul PE
- Diversi Database delle procedure legislative
 - » Commissioni parlamentari
 - » Plenaria
 - » Osservatorio Legislativo
 - » Registro



Europarl website

- Accesso pubblico all'informazione sulle attività del PE
- Cinque sezioni:
 - » Notizie
 - » Parlamento (organizzazione, Procedure Regolamento...)
 - » Deputati
 - » Attività (con I documenti legislativi)
 - » Parlamento in diretta
- In 22 lingue



OEIL : Osservatorio Legislativo

- **Missione:**
 - » Segue il processo decisionale in particolare il ruolo del Parlamento
- **Contenuto:**
 - » Tutte le procedure dal Luglio 1994
- **OEIL consente di**
 - » Seguire le procedure,
 - » Dei riassunti delle varie fasi,



OEIL : Osservatorio Legislativo

- **Qualche caratteristica:**
 - » Tracker dell'Osservatorio (alert service)
 - » Topical Subjects
 - » Factsheets
- **Motore di ricerca**
 - » Secondo Referenze, autori, parole chiave.....
- **Lingue:**
 - » Interfaccia in Inglese e Frances
 - » Documenti in tutte le lingue
- **OEIL é un database di procedure con il valore aggiunto dei riassunti**



OEIL : let's have a look

The screenshot shows the European Parliament website interface. At the top, the navigation bar includes 'News', 'Parliament', 'Your MEPs', 'Activities', and 'EP Live'. The 'Activities' menu is highlighted. Below the navigation bar, there are several content blocks: 'In brief' with news about the next sitting in Strasbourg, 'Did you know?' with information about the Parliament's buildings, 'Memos' with a section on 'Rules of Procedure', and 'Snapshot' with a 'The week ahead' section. On the right side, there are various widgets including 'The President of the European Parliament', 'Political Groups', 'europarltv', 'Séance en direct', 'OEIL The Legislative Observatory', 'Parliamentary committees', 'Delegations', 'National Parliaments', and 'EP Live - Video'. A callout box with a black border and white background contains the text 'On Europarl under "Activities"', with two arrows pointing from it to the 'Activities' menu and the 'Memos' section.

On Europarl
under "Activities"



Il Registro del Parlamento

- **Il Registro pubblico contiene** tutti i documenti prodotti o ricevuti dal PE;
- In particolare i documenti relativi alle procedure legislative devono essere direttamente accessibili ai cittadini, con riserva degli art. 4 & 9 del Reg. 1049/2001
- Tutti gli altri documenti inseriti nel Registro possono essere ottenuti su domanda scritta.

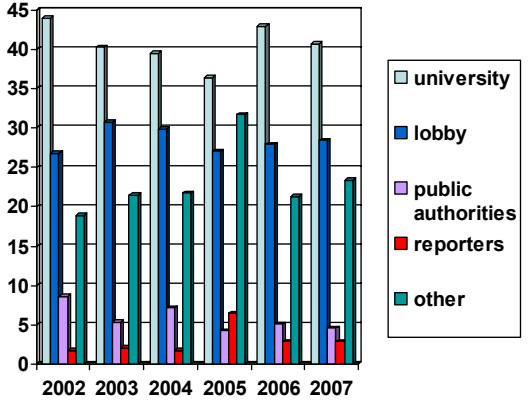
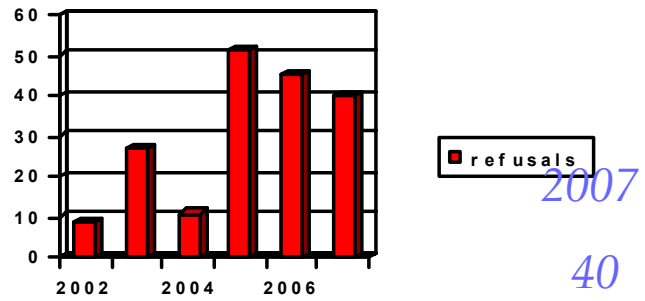
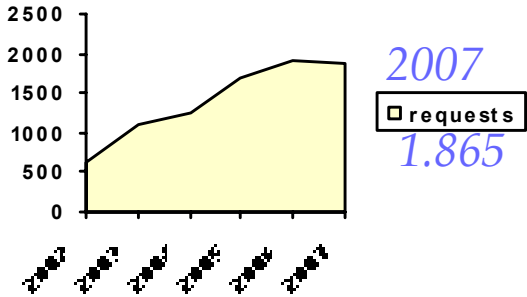


Documenti direttamente accessibili

- Quali sono i documenti direttamente accessibili (circa 300.000 documenti)
 - » Documenti legati all'attività parlamentare
 - » Documenti d'informazione generale
 - » Documenti ufficiali trasmessi dalle altre istituzioni europee
 - » Documenti trasmessi da terzi
 - » Documenti amministrativi
- i cittadini possono richiedere i documenti per scritto, in caso di rifiuto:
 - » il richiedente viene informato del suo diritto di inviare una richiesta di conferma
 - » se anche questa viene rifiutata, con motivazione, il richiedente ha una possibilità di ricorso presso il Mediatore o la Corte di giustizia;



EP Register & Citizens - Statistics



8.670 visitors in January 2008 !

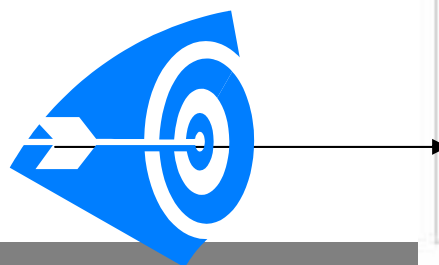
- 2007
- 40.72% University
 - 28.44% Lobby
 - 4.61% Public authorities
 - 2.86% Reporters
 - 23.38% Others





At your service

- ▶ Correspondence with citizens
- ▶ Petitions
- ▶ Access to documents
- ▶ Ombudsman



Gli Archivi del Parlamento

- **Gli archivi storici:** documenti dall'Assemblea comune CECA (1952) fino ai nostri giorni. Tutti i documenti sono in gran parte già **digitalizzati** e possono essere **consultati in linea**.
 - » Tutti i documenti non riservati possono essere richiesti.
 - » Un Servizio di documentazione e di assistenza ai ricercatori
 - » **Il Parlamento di una volta:** succedeva un tempo nel Parlamento europeo... basta cercare mese per mese i principali avvenimenti che hanno avuto luogo in passato nel Parlamento europeo.
 - » **Le pubblicazioni storiche:** redatte sotto forma di sintesi di fondi d'archivio, contribuiscono a chiarire o a tracciare taluni aspetti della storia della costruzione europea.



Archivi

(3.000 linear meters)

- Documenti legislativi dal 1952
- Documenti parlamentari (questions, decisions, etc)
- La Posta del Parlamento
- Altri documenti foto, posters, ritagli stampa.



Il servizio CARDOC: qualche cifra

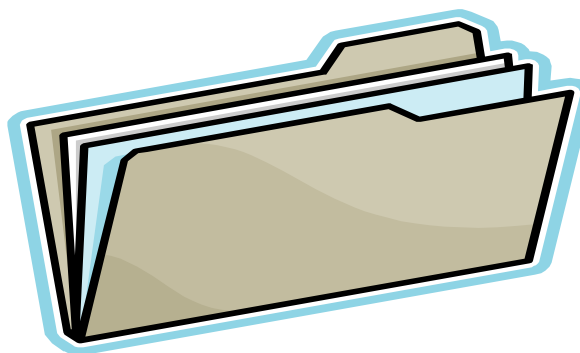


- Stocks + 3.000 metri
- Gestione di tutta la corrispondenza ufficiale)
65.000 per anno
- Pagine digitalizzate : + 6,5 millions
- Dati conservati: + 400 Gigabytes



Fondi Documentari

- Document parlamentari
 - » 16.240 « Dibattiti »
 - » 13.653 « Relazioni »
 - » 35.521 "Proposte"
 - » 122.500 « Interrogazioni »
 - » 23.478 dossiers di riunioni (Plenaria e commissioni)



Conclusione

- Trasparenza è assicurata, tutto é messo sul web;
- Mandato di migliorare la tracciabilità ed accessibilità dei documenti.
- la facilità d'accesso puo'/deve migliorare;
- PE impegnato nello sviluppo di un progetto **E-Parliament** per una migliore gestione dei documenti;

